

Archivo de Historia Oral del Proyecto de Historia de Coney Island

Entrevistado: Gabriel Valencia

Entrevistador: Mónica Cordero Sancho

Traductora/Editora: Mary Conlon

<http://www.coneyislandhistory.org/oral-history-archive/gabriel-valencia-spanish>

Contenido © 2020 Coney Island History Project. Todo el material en el sitio de web de CIHP tiene derechos de autor y no se lo puede usar sin permiso.

Mónica Cordero Sancho: This is Mónica Cordero for the Coney Island History Project, and today we're speaking with Gabriel Valencia in Spanish. Soy Mónica Cordero para el Coney Island History Project, y hoy hablamos con Gabriel Valencia en español.

Gabriel Valencia: Mi nombre es Gabriel Valencia. Tengo 49 años. Y aquí en el país de Estados Unidos, en Brooklyn, llevo 20 años.

MCS: ¿Dónde trabajas, Gaby?

GV: Aquí en Coney Island en el restaurant que se llama Paul's Daughter.

MCS: ¿Cuál fue tu primera impresión cuándo llegaste a Nueva York?

GV: Bueno, cuando llegan mi primera impresión, el primer día que llegué, había demasiada nieve, mucha nieve, que para ir a la ciudad me daba como sigamos al pecho y no se podía ni caminar. Esa fue la primera impresión que yo nunca he visto—bueno la verdad yo nunca había visto nevar. Andaba caminando y abriendo. No había nadie, nadie y estaba solo, solo. Esa fue mi impresión de la nieve.

MCS: ¿Cuándo fue que viniste? ¿Cuántos años tenías?

GV: Cuando yo vine desde la primera vez tenía 18 años. Esa fue la primera vez y fue en el 88.

MCS: ¿Qué era diciembre o enero?

GV: No era como por febrero.

MCS: Febrero. ¿Cuál fue—dónde fue el primer lugar donde viviste en Nueva York?
¿Dónde era?

GV: El primer estado que viví fue aquí en Brooklyn, en Coney Island, en la West 19. La primera vez.

MCS: ¿Por qué fue que decidiste venirte a Estado Unidos, a hacer vida en Estados Unidos?

GV: Bueno, no decidí venirme. Simplemente que, como digo, tenía un hermano acá y me dijo, “¿tú quieres venir?” Le digo “pues sí”. Aquí no se habla el español. No importa,

tengo que ir. Entonces cuando yo llegué acá, si la verdad las personas no hablaban español. Se encontraba en 100 personas solamente una hablaba español. Era muy difícil, pero no tuve opción porque de ahí tuve que aprender el idioma poco a poco para sobrevivir, salir adelante.

MCS: ¿Cómo fue que aprendiste el idioma? Y ¿qué ventajas te da ser bilingüe?

GV: El idioma aprendí supuestamente este en el trabajo, poco a poco, porque las personas que trabajaban conmigo me enseñaban esto se dice así, así, los pronuncias así. Incluso ya después, un día no sé en qué año, pero como unos 15 años, me decidí ir a la escuela por tres meses para aprender un poco, digamos, a conversar, pero también para escribir, por si algún día quería trabajar en un restaurante como mesero, pero como no lo practico para escribir, se me ha olvidado todo. Sólo sé hablar, pero escribir se me olvidó, solo escribo en español.

MCS: ¿Qué ventaja te da vivir en los dos mundos? En un mundo se habla inglés y un mundo donde se habla español.

GV: Bueno, es muy importante porque muchas personas vienen de los países latinos, hispanos que hablan español y como vienen de vacaciones no saben. Cuando llegan al trabajo y me dicen “mira, ¿habla español?” Digo si, perfecto, hablo español. Ustedes díganme qué es lo que desean y yo les puedo atender con gusto. Oh y dicen qué bueno que bueno, dicen, porque hay personas que, estamos en una ciudad, hospedados y hay personas que entre ellos hablan español. Pero cuando uno nos le habla a uno, ellos dicen que no hablan español. No es que así es siempre, pero yo no soy así. Es la ventaja que me da porque hablo español y hablo inglés para poder comunicarme con las personas. Incluso los hispanos, cuando vienen de vacaciones se sienten muy contentos, felices, porque no, que bueno encontrar una persona que es carismática y habla con otro español. Digo yo si, porque así, de por si mi primer idioma es el español, segundo, el inglés.

MCS: ¿Qué era lo que vos hacías en México? ¿Dónde vivías en México? ¿Qué recordás de lo que era tu vida en México?

GV: Bueno, en México nosotros usualmente vivíamos fuera de la ciudad, en la provincia, y trabajamos en el campo, a sembrar, digamos, verduras y flores.

MCS: ¿De donde es que vienes, qué parte de México?

GV: De Puebla.

MCS: ¿Cómo era La Puebla, que vos recordás y que tal vez en algún momento te da nostalgia?

GV: Cuando yo estaba allá, sí había edificios pequeños, la gente, todo tranquilo. Ahora ha cambiado todo. Compañías que han entrado, incluso cuando yo andaba en Puebla, no había compañías de carros que son muy caros, que ahora, la última vez que yo fui a

México, especialmente en Puebla, y yo vi carros. Por ejemplo, los Mercedes Benz, Audi, que son carros súper caros y la gente los compró. No sé, de dónde viene ese dinero, pero la gente los compra. Viven bien. Bueno, ha cambiado todo ahí. Hay muchas casas que son privadas, solamente las personas que viven ahí pueden entrar. Las que no, no.

MCS: ¿Hay algo que te da nostalgia de tu país?

GV: Pues no, porque, digamos, la mayoría de mi infancia, crecí aquí porque yo llegué usualmente a los 17 años y empecé a trabajar a los 18 porque no podía en otro trabajo por el idioma.

MCS: Ya entonces ¿consideramos a Coney Island como el lugar donde perteneces?

GV: Pues la realidad sí, porque aquí está mi familia. Incluso muchas personas me dicen que de donde soy, le dijo soy de México, me dicen tu ya no eres mexicano, tú eres de acá. Y le dijo por qué, si yo hablo español y eso, si dice, pero la mayor parte tú las has pasado aquí, te imaginas desde que llegaste a la edad que tienes, ya es más de lo que has vivido en México, te lo has pasado aquí, más tiempo.

MCS: Te acordás, ¿cuál fue tu primer trabajo y qué es la sensación de tu primer trabajo que tuviste en Estados Unidos?

GV: Mi primer trabajo fue trabajar en una pizzería. Tras un mes llegué en invierno y en la cocina había demasiados trastes que cuando yo miré eso me digo, wow, tengo que hacer todo eso. El dueño me dice pues sí. Al principio me quería echar a correr y cuando yo empecé a lavar los trastes, como iba a mitad del tiempo, quería llorar y decía yo me voy, yo no quiero estar aquí, pero pues no tenía opción porque más antes, mi hermano me había dicho, aquí es la vida y así yo te explique, no es como cuando estás en tu casa, estás en México. Uno se va al trabajo, trabajas ocho horas regresas a tu casa, tienes tiempo de ir a jugar fútbol o estar ahí con los compañeros, platicando, conversando. Aquí no. Aquí es diferente. Usualmente el señor me daba doce horas, seis días. Y no me pagaban ni el mismo sueldo, pero no sé qué pasó, porque después, como el mes cerraron la pizzería y me dijo te llamo y nunca me llamo. Es cuando yo, mi hermano, donde trabajaba él, incluso los amigos de su patrón comen ahí, dijo mi hermano, tengo un hermano, acababa de llegar de México, él no sabe hablar el idioma, pero está buscando trabajo. Entonces es su patrón. Sus amigos le dijeron que estaba bien, perfecto. Dile que vengan para marzo, pero él no sabe el idioma, no te preocupes, yo le voy a enseñar lo que tienen que hacer en la cocina, cocinar, poner todos los refrescos, la cerveza, limpiar afuera, limpiar las mesas y así poco a poco tienes que ir aprendiendo. Empecé a trabajar en mi segundo trabajo con Gregorio y Paul y ahora estoy con la hija de Paul, que es ya Paul Daughter' restaurante.

MCS: Entonces, ¿cuál fue tu primera impresión de trabajar con Gregory y Paul?

GV: La primera impresión que entré, me dijo, pasa. me enseñó a cocinar y hacia demasiado calor. Cuando lo digo, quedé sorprendido porque dijo va a tener que hacer

todas. Eso fue, quedé impresionado, porque cocinar esto, ir allá, venir acá y digo no a donde vine a caer. Me decían que Estados Unidos, donde vine a caer, es lo peor (se ríe) Eso fue la impresión que digo, pero no tengo opción porque quise venir acá y ya están las consecuencias. De ahí, por eso me propuse aprender el idioma, para mejorar, porque después de la cocina estaba en frente con él. Ahí empecé y hasta que me superé poco a poco.

MCS: ¿De qué estamos hablando, Paul o Gregory?

GV: Bueno, de los dos, porque los negocios era Paul y Gregory. Los dos trabajé de un negocio a otro. Uno estaba aquí en la West 10 y otro estaba allá en el entarimado y me mandaban de uno a otro. Siempre para allá y para acá, para allá y para acá. Con los dos trabajé.

MCS:Cuál era la diferencia? ¿Cómo los recordás, qué recordás de cada una de ellas?

GV: Bueno, la diferencia es que Gregory era una persona que era muy estricta en un negocio. Súper estricto. Y Pablo no. Paul no. Paul era una persona que así, carismático, siempre se expresaba con las personas, con los empleados. Sabía conversar. Incluso Gregory era diferente porque era muy estricto y te enseñaba las cosas rápido y a veces él se molestaba porque incluyendo me ponía mi de ejemplo que les decía a las personas, tú sabes inglés hablas bien inglés, ¿por qué no puedes aprender?

Mira, él. Es de México, lleva el primer año acá y miren, no habla, pero lo entiende. Entonces, ¿qué les pasa con ustedes? ¿Por qué ustedes entienden inglés y no pueden hacer las cosas incluso para cobrar? ¿Por qué no pueden hacer cuentas? Porque ... Muchas personas que cuando consiguen el trabajo iban a pedir trabajo les daba. Hay personas que dicen, pues en qué año vas, pues voy en el High School y ¿no saben hacer cuentas? ¿Cómo vas en ese grado de High School y tu no sabes hacer cuentas? Porque antes se usaban las máquinas antiguas que la máquina que tenía de un centavo hasta un dólar, se podía marcar. Para marcar unos 50 dólares tenía que marcar 50 veces un dólar y a veces uno en el menú para hacer cuentas, pues, usualmente yo usaba mi cerebro porque bueno, si estaba acostumbrado para las matemáticas. Pedía a las personas que en ese tiempo tenían celulares o eso o sus calculadoras especialmente, comenzaban a circular, yo no necesito aquí dice. Tú tienes que ser un cerebro, dice, todas las cuentas de 40,50. A veces yo llego a cobrar hasta 150 y solo mi cerebro, que comieron sigio haciendo cuentas rápido, rápido y ya no es tanto, ¿te acuerdas? Si me acuerdo todo. Todo está bien, perfecto. En cambio, las dos personas no porque tenían la calculadora y él les decía no. La calculadora aquí no sirve, pero aquí tiene que ser rápido, más rápido que la calculadora. Y era verdad porque a veces se confundían, a veces no se acuerdan de que me han dado y luego decía el cliente por qué me cobras de más si yo no comí eso.

MCS: ¿Ese era Gregory?

GV: Ese era Gregory.

MCS: ¿Y cómo era el trato con Paul?

GV: Paul era diferente porque simplemente, persona que hablara bien el idioma, el inglés, le decía OK si no puede hacer cuentas todo en una libreta y vas apuntando ya después lo sumas. Pero quiero que cobre bien y no estés estresado. La diferencia es que era muy amable.

MCS: ¿Cuál es la diferencia entre los dos restaurantes?

GV: Bueno, no había ninguna diferencia porque los dos vendían el mismo, el mismo, la misma comida. Los dos tenían dos nombres de ellos como socios, simplemente que donde yo con Gregory, la mayoría trabajaban, la mayoría más hombres que mujeres. Porque a veces las mujeres porque a veces las mujeres no aguantan por el calor. Un Demasiado calor. Que yo empezaba así y todo eso con el estómago, cuando yo terminaba así esto, demasiado calor que hace porque no es alto, es como medio de alto, porque es aquí en la West 10 y el techo no es alto, entonces bajo, súper súper que no más me la pasaba tomando agua y agua, a comer no se me antojaba comer algo. Cuando terminaba el verano parece que estuve en una sauna. Allá con Paul no, la diferencia era que si había muchachas trabajando ... ahí era muy diferente. Recuérdese que ahí en la playa, usualmente viene el aire fresquito de la playa y se siente comfortable. Cuando yo, la primera vez que fui a trabajar ahí y tuve todo el día, wow digo, no, salí cómodo digamos del infierno al paraíso, porque eso era lindo, mirando ahí la playa, el mar wow hasta que ... o sea es muy hermoso, eso me cautivó. Me quedó así impresionado, mira eso, ¡digo wow! Por eso la gente le gusta venir acá. Se siente, están mirando. Se imagina, se le olvida todo, el estrés, si está enojado, todo se le olvida. Eso es una gran vista, muy bonita. Mejor que otras playas de acá de Estados Unidos porque está la arena, está el mar junto. Incluso yo fui a Atlantic City y yo llegué y digo ... Yo le digo entarimado, pero usualmente es no sé cómo lo conozcan, usualmente le dicen malecón también. No se dice la palabra correcta. pero fui a Atlantic City y dijo dónde está la playa y la playa está muy lejos y es que veía. Sólo se veía montañas de arena. Por eso mismo, siempre como mucho, como Coney Island no hay dos. Coney Island es Coney Island y por eso sigue siendo, sigue siendo historia y es historia Coney Island. Por lo menos por lo que ha pasado. Y ahora, especialmente, volvió a renacer, por lo que ha cambiado. La atracción del parque. Todo es nuevo. Uno se siente mejor, se siente tranquilo con la familia, viene a convivir. Todo ha cambiado, es muy diferente. Incluso yo me siento tranquilo, me siento bien, sin problemas, que me estoy mirando. Todo ha cambiado para bien.

MCS: Cuéntame ¿cómo es la diferencia del menú que tenían cuando vos llegaste al menú de ahora. ¿Ha cambiado?

GV: Por ejemplo, antes solo quedaban los hot dogs, papas fritas, salchicha italiana, lo que es la cerveza. Eso ha cambiado. Ahora, más que de un restaurante, el otro ya no existe. Pero el que era de Paul antes, que ahora se lo dio a su hija, ha cambiado porque ahora venden la cerveza, de que, cómo se le decía, que es craft beer ... artesanal. La cerveza artesanal que ha cambiado antes había otras clases de cerveza, pero es todo fue cambiando poco a poco. La gente de hoy le gusta esa cerveza no así porque tiene

más alcohol. La mayoría de la cerveza artesanal antes no existía. Sólo las que son famosas que es de acá, de Estados Unidos y de otros países. Y el menú que ahora venden la langosta en sándwich. Otras cosas que no me recuerdo, es lo que ha cambiado, pero que antes venían los elotes o maíz, que eso quitaron, los discontinuaron. Vendían los shish kebab que usualmente los conozco por alambres, los vendían y también los quitaron.

MCS: ¿Qué eran esos?

GV: Vienen en los palitos clavados y los tuestan ... los cocinan en la parrilla. Los que vienen con carne. Les puede poner un sándwich. Es pura carne de cerdo o que le ponen un pedazo de cebolla en un pedazo de carne y un pedazo de pimienta. Yo los conozco por alambres o sticks. Eso los quitaron. No sé por qué y quitaron el maíz también que todavía las personas preguntan *m u c h o* pues yo quiero un maíz. Qué le dicen *corn on the cob*, y los shish kebab, los quitaron. Y de ahí muy poco el menú ha cambiado. Ahora venden otras ... venden, por ejemplo. O había unos que les dicen *Jamaican meat patties* que son como empanadas con carne por dentro, un poco picantes. También los discontinuaron, no existen ya. Y pusieron la cerveza artesanal. Unas cebollitas empanizadas y unos—o y metieron otros que son almejas fritas empanizadas, que se venden mucho con papas y eso. Es lo que cambiaron como tres o cuatro cosas.

MCS: ¿Cuándo fue que cerraron Gregory's? ¿En qué año empezaste con Paul y cuáles fueron los diferentes trabajos que tuviste con el?

GV: Gregory's cerraron hace como 14 años. Después de ahí, Paul todo lo tuvo como dos años. Paul decidió este dárselo a su hija y por eso hoy en la actualidad es Paul's Daughter y de ahí empecé trabajando con él haciendo las pizzas y atendiendo a los clientes. Después de ahí, me pasaron a las freidoras, después de las freidoras a vender las salchichas, después a los perros calientes y de ahí incluso a abrir las almejas. Soy lento porque tengo experiencia, pero no rápida, porque casi no practico eso. Ya todo lo demás puedo hacer muy rápido. Solo las almejas, los puedo abrir. Él incluso Paul me enseñó, dice mira. En caso de una emergencia que no venga el que abre las almejas, el *clam man*, tú sabes cómo abrirlas y él me enseñó cómo abrirlas . Yo se abrirlas. No tan rápido porque casi no estoy ahí. Están las personas que saben abrir las almejas. Incluso también metieron hace tres años los ostiones, que se me olvidaba. También lo sé abrir, pero despacio, no rápido, como las personas que están en el diario ahí. Pues de ahí en realidad aprendí a hacer todo, hasta que termina trabajando en el bar. Ahí no pues vente pa acá, vente pa allá y todas las secciones en actualidad sé hacerlas. Si falta alguien, me mandan para la acción que falta la persona. ¿Por qué? Porque eso es todo. Así empecé con Paul.

MCS: ¿Pero como era, cuéntame dónde está ubicado? [00:37:00][0.8]

GV: Está en el malecón y está enfrente de la playa del Malecón para caminando la arena son como digamos unos 20 metros y ya está el mar. Todos se ve. Digamos, ahí la

impresión que está enfrente bien de la playa, muchas personas se sientan ahí para mirar ahí, la atracción del mar. A veces me preguntan qué está de este lado y que está del otro lado y le digo para allá es New Jersey. Y no lo puedo creer y yo digo, y desde ahí empieza New Jersey y ahí termina. Ya para el otro lado es Rockaway donde está el aeropuerto. A veces las personas que vienen de vacaciones me preguntan, ¿esto es Coney Island? Si esto es Coney Island. ¿Y allá qué es? Y allá que es. Allá es Rockaway. Pues nosotros venimos del aeropuerto. Y le dijo, ahí en Rockaway más adelante todo eso llama Rockaway y está en el aeropuerto Kennedy. Si de verdad, le digo, si de verdad. Yo conozco, yo lo aprendí a base de eso, porque es una persona que él trabajó por muchos años en el parque de la ciudad y era el supervisor del departamento de Parques. No sé cómo se llama su verdadero nombre. No más le decían el Duke, Dukey y él siempre iba ahí. Y una vez le pregunté, oye Duke, las personas me preguntan la historia de Coney Island que cuántos metros tiene el malecón. Usualmente tienen como de largo a largo tiene una, como dos millones y medio. Eso es lo que no sabía, porque la gente me pregunto. Incluso me dicen New Jersey qué es, qué es New Jersey, si es una isla o esto. Él, como llevaba muchos años, trabajó como 50 años en el parque, departamento de parques, llegó a ser supervisor y él me dijo muchas cosas que no sabía. No es para mira, eso este Rockaway y para acá, es New Jersey, para acá, esta Staten Island. Para allá la ciudad de Nueva York. y Así dijo. OK, perfecto. Y entonces la autoridad aprende un poco de historia. No mucho, pero ya me dicen que es allá, que es acá y muchas cosas así, que preguntan las personas. Las paradas del tren, la última parada. Toda es información. Pregunten a las personas que supuestamente vienen a Coney Island.

MCS: ¿Ustedes tienen alguna receta especial?

GV: Simplemente los hot dogs los trae la compañía. Ya las compañías siempre usan la misma marca de hot dogs, siempre, siempre. Pero si están sabrosos. Bueno, a mi me gusta y la gente le gusta. No entiendo, pero dice una vez hicieron una persona de Japón y vinieron haciendo, comprando hot dogs a ver cuál de todos de todo Coney Island era el mejor restaurante que tiene el mejor hot dog y nosotros fuimos el segundo, de todos los que había. Porque antes había como 15 ahora queda como siete y fuimos el segundo.

MCS: ¿En qué año fue eso?

GV: Digámoslo fue hace como unos seis años. Incluso también después otra persona vino y hizo este como un reportaje de los clams que viene siendo las almejas. También hizo un reportaje y nosotros fuimos el primer lugar porque anduvieron probando hasta, incluso, probando la muchacha y filmando. Y nosotros fuimos el primer lugar porque dice que la forma de abrirlos tiene que salir enteritos y en otras partes, cuando las abrían, las cortaban, las mataban y no se veía bien. La gente dice yo no quiero esto, no me gusta así. Fuimos el primer lugar en las almejas.

MCS: Precisamente, vos me habías contado de una cosa que recuerdas de Paul es su obsesión por cuidar las almejas. Descríbeme ese legado que de dejó Paul.

GV: Bueno, él simplemente estaba ahí trabajando. Era su lugar favorito de Paul. Las almejas siempre se las pasaba ahí, está removiendo, cambiándolas el hielo, limpiándolas y siempre si algo que ya estaba aquí estaba muerta en la almeja, en la quitaba, dice, porque ésta contagia a los demás y todos se van a morir, dice. Entonces a él le gustaba y era su hobby de él que siempre estaba ahí en las almejas chequeándolas, limpiándolas. Todo, eso sí, estaba una mala, la quitaba y la tiraba la basura, ya no sirve. Y es lo que él me enseñó.

MCS: ¿Cuál es la diferencia de tu trabajo en el invierno y el verano?

GV: Bueno, la diferencia es que, en el verano, este, hay días que me lo paso estresado porque es demasiada gente, demasiada gente que viene a Coney Island. Se estresa uno, pero como digo siempre, yo los trato lo mejor que puedo, lo más amable que puedo. Hago lo mejor que puedo para ellos, así, aunque que estoy bien cansado. Voy corriendo. Oh, mira, necesito esto o ya me dieron la orden y regresé con la orden, ah disculpa es que necesito otra cosa. Yo dijo si perfecto, ahorita se lo voy a traer y se lo incluyó en su cuenta y siempre hago lo mismo. Aunque esté súper cansado. Yo siempre demuestro, así que estoy contento, feliz y la verdad siempre cuando está muy busy a mi me encanta. Si me estresa es un poco, pero me gusta porque cuando yo me doy cuenta de que es tiempo de cerrar la casa. Si está lento como que es peor, porque le da a un sueño siendo uno cansado, más si hace calor, entonces comienza que el cerebro se moleste uno, pero yo trato siempre, siempre, de estar lo mejor. Por eso duermo en ese tiempo, duermo bien. Cuando llego al trabajo siempre, siempre llego. Incluso ahí jovencitos que trabajan y están cansados, están durmiendo. Les platico. Es que tienen que pensar siempre así. Positivo no negativo, porque si no es peor para ustedes, van a seguir más cansados, porque el cerebro siempre si piensa me siento bien y empiezo a moverte. ¿Qué pasa? El cerebro suelta la adrenalina y la energía te hace que estés bien y si no, te vas a dormir. Luego dice, pues ya me voy. Ya le dicen al mánager, puedo ir. ¿Por qué si apenas llegas? Es que estoy cansado. pero siempre es lo mismo, siempre vienes cansado, pero son jovencitos, hay que entender ellos se desvelan, están en el chat, no duermen y saben quién debe ir a trabajar.

MCS: ¿Cuántas personas atendés al día en la época de verano?

GV: En un día que esté lento más de 100 y en un día que esté súper busy creo que como 500.

MCS: ¿Y cómo es en invierno?

GV: También es bonito para caminar, para (estirarse)

MCS: ¿Pero en el negocio?

GV: No, en el invierno el negocio está cerrado, usualmente está cerrado cuatro meses.

MCS: f00:47:257 ¿Cuándo es que abren?

GV: Abren en marzo, el Domingo de Ramos. Digo perdón, el Domingo de Ramos es el primer día, que es cuando empieza la Cuaresma y todo eso. Ese primer día, Domingo de Ramos, abrimos para chequear que todo esté bien, todo funcione bien, están los refrigeradores, el gas, la luz, todo. Tenemos que chequear bien y es el primer día que abrimos. El parque también abre el primer día. Después de ahí solamente abre sábados y domingos, hasta que empieza poco a poco el verano.

MCS: ¿Y cierran?

GV: Cerramos en usualmente cerramos en agosto, septiembre. en octubre se cierra. octubre se cierra, de ahí nosotros empezamos a limpiar para dejar todo desconectado todas las máquinas porque se tiene que descontar el agua y muchas cosas, muchas máquinas para que no se frizen porque si se frizan todo se explota. La tubería, se explota. Entonces de ahí cerramos cuatro meses y en el invierno está cerrado por cuatro meses. Pero es lindo ir a caminar a Coney Island, mirar la playa que se ve tan cristalina en el agua se ve limpia, lo que antes ni un pez se veía. Cuando yo llegué, eso no se veía nada. Ahora no, ahora cada vez las aguas también están más limpias. ¿Por qué? Porque si uno no estaba en invierno o en verano, uno se puede andar caminando en las rocas, si ver cómo andan los peces ahí nadando, que antes no se veía. Entonces, es más bonito. Todo esto está cambiando para bien.

MCS: Cuándo fue que empezó el negocio?

GV: Tiene como 58 años, desde la primera vez que empezó Paul con su socio.

MCS: Y ahora, cuando decís tu patón, es la hija de Paul.

GV: Le dicen Tina.

MCS: ¿Qué diferencias hay con respecto a Paul?

GV: Bueno, es súper amable, igual que Paul, súper amable, siempre viene y se habla bien. ¿Cómo estás? ¿Qué haces? Si un cliente y está uno ocupado. Ella le ayuda a uno. Nos ayuda a atender a los clientes. Es igual que Paul, su carisma, su carácter, es amable, siempre sonriendo. O sea, buena vibra.

MCS: Y trabajar en Coney Island, ¿te gusta?

GV: Si, me gusta porque si no me gustara no estuviera ahí ya más de 30 años. Por eso es por lo que me gusta, mucha gente me dice, oh ya te vas a pensionar acá. Si, a poco les dan pensión. Es broma, aquí no dan pensión, pero me gusta por la gente porque ha cambiado más. La gente es amable. Todo ha cambiado. La gente siempre llega ... hola, ¿cómo estás? Los que me conocen, hola ... mira mi familia, mi novia, mi esposa. Eso

me hace sentir bien. Lo que me gusta de las personas que han cambiado para bien, menos ya no hay problemas. Todo está tranquilo y esto a mí me gusta. Por eso sigo en Coney Island. Digo ya me voy a pensionar, cuándo ... en unos 10 años más.

